

## LỄ TRAO TẶNG KỶ NIỆM CHƯƠNG ‘VÌ SỰ PHÁT TRIỂN SỰ NGHIỆP VĂN HÓA, THỂ THAO VÀ DU LỊCH’

Ngày 14 tháng 6 năm 2008, Thư viện Quốc gia đã tổ chức lễ trao tặng Kỷ niệm chương “Vì sự phát triển sự nghiệp Văn hóa, Thể thao và Du lịch” cho ông Michael Robinson, nguyên trưởng phòng các dự án của Đại học RMIT tại Việt Nam.

Ông Michael Robinson đã làm việc ở Việt Nam từ năm 2000 đến tháng 7 năm 2005. Hiện nay, ông là Giám đốc Thư viện Đại học Giáo dục Hồng Kông, Chủ tịch hội Thư viện Hồng Kông, Chủ tịch Hội đồng cố vấn Thư viện Đại học Hồng Kông. Trong gần 6 năm làm việc tại Việt Nam, ông Robinson đã có nhiều đóng góp quan trọng cho sự phát triển thư viện của Việt Nam.

Với tư cách trưởng phòng quản lý các dự án của RMIT, ông đã trực tiếp chỉ đạo việc xây dựng các Trung tâm học liệu tại các trung tâm văn hóa, giáo dục lớn của Việt Nam như Trung tâm Học liệu Đại học Huế, Trung tâm Học liệu Đại học Đà Nẵng, Trung tâm Học liệu Đại học Cần Thơ và Trung tâm Học liệu Đại học Thái Nguyên. Các Trung tâm học liệu này được coi là mô hình mẫu mực về thư viện của trường đại học, kể cả về quy mô, trang thiết bị, chất lượng cán bộ lẫn phương thức hoạt động. Để có được thành quả đó, ông đã cùng các cộng sự dành rất nhiều thời gian, công sức cho khảo sát và tìm hiểu kỹ lưỡng về các sản phẩm phần mềm, nhân lực, thiết bị trong nước trước khi ra quyết định cuối cùng.

Ông cũng đã góp phần đẩy mạnh quá trình hội nhập của Thư viện Việt Nam với quốc tế. Cùng với GS. Robert D. Stuart (Hoa Kỳ) và GS. David Wilmoth (Australia) Ông đã tổ chức và điều hành hội thảo quốc tế quan trọng tại Hà Nội về ***Hệ thống và tiêu chuẩn cho Thư viện Việt Nam*** (tháng 9/2001). Hội thảo này nhằm khảo sát khả năng tiếp nhận các vấn đề chiến lược trong hoạt động dịch vụ thông tin, các tiêu chuẩn cần có để Thư viện Việt Nam có thể tham gia với quốc tế cũng như việc sử dụng chung tiềm lực của các thư viện và trung tâm thông tin ở Việt Nam. Hội thảo đã gợi mở những việc các thư viện Việt Nam cần làm để hội nhập quốc tế như áp dụng thống nhất các tiêu chuẩn nghiệp vụ quốc tế trong toàn bộ hệ thống thư viện Việt Nam. Các khuyến

ng nghị của Hội thảo đã được lãnh đạo Bộ Văn hóa-Thông tin và Bộ Giáo dục-Đào tạo tiếp nhận.

Sau thành công của Hội thảo này, tháng 9/2002, Ông Robinson cùng GS. Stuart đã tổ chức hội thảo lần thứ 2 về ***Xây dựng kế hoạch dịch, nghiên cứu, áp dụng DDC, AACR2, MARC21***. Sau hơn 3 năm nỗ lực, MARC21 và DDC14 đã được dịch ra tiếng Việt và được triển khai rộng rãi trong mạng lưới thư viện toàn quốc và AACR2 sẽ được hoàn thành trong năm 2008. Ông còn tham gia tổ chức các hội thảo quan trọng khác, như “Nguồn lực thông tin trong các thư viện đại học” (ĐH Huế, 4/2002); “Hiệp hội Thư viện và Hội Thông tin”(Hà Nội, 9/2002); “Truy cập CSDL điện tử giá rẻ cho các thư viện Việt Nam (Tp.Hồ Chí Minh, 4/2004), ...

Được trường RMIT giao nhiệm vụ, Ông còn đảm nhận trách nhiệm quản lý và điều phối dự án dịch Khung phân loại DDC do Thư viện Quốc gia thực hiện. Ông đã đảm bảo đúng tiến độ thời gian và yêu cầu về chất lượng, phát huy trí tuệ tập thể của Hội đồng Tư vấn và các Nhà Thư viện lớn của Hoa Kỳ để đánh giá, góp ý, bổ khuyết cho công trình dịch thuật. Ông cũng đã nỗ lực làm việc với nhà tài trợ (Tổ chức Atlantic Philanthropies) để có được phần mềm Panshops (Đức), đảm bảo chất lượng bản in đúng yêu cầu của OCLC- đơn vị giữ bản quyền. Công trình DDC14 tiếng Việt đã được Chủ tịch IFLA trang trọng giới thiệu tại Đại hội IFLA năm 2006, góp phần nâng cao uy tín của thư viện Việt Nam.

Hiện nay, Ông vẫn tiếp tục duy trì mối quan hệ với cộng đồng thư viện Việt Nam và tăng cường sự hợp tác giữa các thư viện Việt Nam với Thư viện Hồng Kông, góp phần vào việc hội nhập của Thư viện Việt Nam.

**TTL**